

К ВОПРОСУ О СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

Айснер Л.Ю.

Красноярский государственный аграрный университет, Красноярск, Россия

The article discusses the issues of developing sociocultural competence as the objective of pluricultural education.

Активное участие нашей страны в процессах глобализации, а также процессы интеграции и интернационализации в различных областях человеческой жизнедеятельности, нашли свое отражение в профессиональных и личностных взаимоотношениях представителей разных культур.

Проявляясь в расширении международных связей в разных сферах межкультурного сотрудничества (производстве, науке, культуре, образовании и т.д.), глобализация становится важнейшим фактором развития современного общества, что находит свое отражение в установлении деловых и личностных контактов представителей различных социумов и появлении новых, более эффективных форм сотрудничества [3].

Как следствие, в нашей стране назревает необходимость и появляется социальный заказ на качественную подготовку специалистов разных профессий, и, в частности, студентов неязыкового вуза к устному и письменному иноязычному общению с целью установления эффективных межнациональных контактов. Необходимость достижения данной цели прописана в действующих программах разных типов учебных заведений, в том числе в новой Программе по иностранному языку для вузов неязыковых специальностей [5].

Современные тенденции в области подготовки по ИЯ студентов неязыковых вузов базируются на определенных положениях. Принципиальным положением является требование об обеспечении владения ИЯ в качестве обязательного компонента профессиональной подготовки современного специалиста любого профиля. Для достижения данной цели возникает необходимость формирования у учащихся социокультурной компетенции: знание учащимися элементов национальной культуры, национально-культурной специфики речевого поведения носителей определенного языка и способность пользоваться теми элементами социокультурного контекста, которые релевантны для порождения и восприятия речи носителей языка (обычай, правила, страноведческие знания, национальные стереотипы и т.п.).

В настоящее время вузовский курс иностранного языка как одно из звеньев системы «школа-вуз-послевузовское обучение» носит коммуникативно-ориентированный и профессионально направленный характер, предполагающий автономность овладения иностранным языком на каждом этапе и взаимосвязь всех этих этапов.

Формирование социокультурной компетенции у студентов неязыкового вуза, изучающих иностранный язык на уровне бакалавриата, предполагает, в

качестве обязательных составляющих, такую методику этого обучения, которая знакомит учащихся с компонентами содержания социокультурной компетенции – соответствующими знаниями и сведениями и выполнение серий упражнений, направленных на овладение указанными знаниями, а также речевыми навыками и умениями, адекватными целям межкультурного общения.

Процесс приобретения социокультурной компетенции осуществляется в рамках учебного процесса на основе указанных в программе сфер, тем и ситуаций общения [5]. При этом освоение языкового материала и социокультурного содержания каждой конкретной темы происходит на протяжении определенного цикла занятий (количество зависит от темы), построенного в соответствии с целями обучения.

Следует отметить, что формирование социокультурной компетенции должно осуществляться в ходе процесса обучения, без нарушения учебного плана, утвержденного в качестве официального документа. Во многом это обучение переплетается с формированием умений устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке и реализует, как отмечалось ранее, те же практические, образовательные, воспитательные, развивающие и стратегические цели, на достижение которых направлено в целом обучение иностранному языку студентов на этапе обучения бакалавриата в неязыковом вузе.

Формирование у студентов неязыкового вуза социокультурной компетенции возможно при условии учета уровня владения данным контингентом учащихся умениями иноязычного общения, т.е. умениями осуществлять, в частности, устное речевое межкультурное общение [1].

По мнению ученых, процесс овладения социокультурной компетенцией можно условно разделить на шесть этапов: начальный, промежуточный, продвинутый, высокий, близкий к естественному уровню социокультурной компетенции, обеспечивающий владение иностранным языком как родным [1].

Данные этапы имеют следующие характеристики:

1. Первый этап – предполагает наличие у коммуниканта ограниченных лингвистических возможностей, отсутствие знаний даже о самых элементарных социокультурных фактах и явлениях.
2. Второй этап – направлен на обеспечение возможности общения в бытовых повседневных ситуациях с носителями языка (умение здороваться, выражать просьбу, совершать покупки и т.п.); при этом в своей речи учащиеся часто допускают ошибки смыслового характера из-за непонимания и незнания культуры страны изучаемого языка.
3. Третий этап – ставит задачу овладеть социокультурной компетенцией, позволяющей общаться в привычных повседневных ситуациях, понимать этикет независимо от стереотипов, заложенных общественной культурой, осуществлять вербально различные коммуникативные намерения.
4. Четвертый этап – предполагает опыт приобретения социальной и профессиональной компетенции на более высоком уровне – овладение литературным и разговорным стилями общения, невербальными

средствами коммуникации, а также умениями адекватного восприятия культуры страны изучаемого языка, что позволяет избежать дискommunikации.

5. Пятый этап предполагает овладение социокультурной компетенцией на уровне, близком к естественному. Коммуникант может проявлять качественную осведомленность в разных сферах национальной культуры, умеет сравнивать факты и явления родной культуры с культурой страны изучаемого языка, использовать невербальные средства общения, понимать национальный юмор и т.п.
6. Шестой этап предполагает овладение социокультурной компетенцией на самом высоком уровне, что означает умение использовать иностранный язык как родной, при этом опасность дискommunikации полностью исключается.

Успешное достижение качественных результатов на каждом из рассмотренных этапов формирования социокультурной компетенции в аспекте поликультурного образования возможно при условии учета общедидактических и методических принципов, лежащих в основе обучения иноязычному общению студентов неязыкового вуза, овладевающих иностранным языком на уровне бакалавриата.

Литература

1. Елизарова, Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. – СПб.: Каро, 2005. – 352 с.
2. Зимняя, И.А. Психология обучения неродному языку. – М.: Русский язык, 1998. – 219 с.
3. Новиков, А.М. Российское образование в новой эпохе. Парадоксы, наследия, векторы развития. – М.: Эгвес, 2000
4. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка; пер. с англ./под общ. ред. проф. К.М. Ирисхановой. – М.: МГЛУ, 2003. – 256 с.
5. Перфилова, Г.В. Примерная программа по дисциплине «Иностранный язык» для подготовки бакалавров (неязыковой вуз). – М.: ИПК МГЛУ «Рема», 2011. – 31 с.